

# Nachrichten und Anzeiger

## für Naunhof, Brandis, Borsdorf, Beucha, Trebsen und Umgebung

Anzeigenpreis: Die gespaltenen Millimeterseiten 6 Pfg., Textteil (Gespalt.) Millimeterseiten 14 Pfg. Nachschlag nach feststehender Preisschicht. Für Polnische und ferner mündl. Anzeigen- und Textaufgabe wird keine Gewähr für Richtigkeit übernommen. Zahlungs- und Erfüllungsort Naunhof. Druck u. Verlag: Günz & Gute, Naunhof, Markt 3, Fernruf 502. Geschäftsstelle in Brandis, Bahnhofstr. 12, Ruf 261. Anzeigenannahme bis 9 Uhr vorm.

Diese Zeitung ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Bürgermeister von Naunhof, Brandis, Borsdorf und Beucha behördlicherweise bestimmte Blatt. Es enthält auch Bekanntmachungen des Finanzamtes Grimma. Diese Zeitung ist hervorgegangen aus den 1890 gegr. „Nachrichten für Naunhof“ u. 1904 gegr. „Nachrichten und Anzeiger für Brandis, Borsdorf, Trebsen u. Umg.“



Diese Zeitung erscheint täglich (außer an Sonn- und Feiertagen) nachm. 4 Uhr. Bezugspreis monatl. RM. 2.— einschl. Ausdruckergebühr. Einzelnummer 10 Pfg. Sonnabbd. 15 Pfg. Der Bezugspreis ist im voraus zahlbar. Im Falle höherer Gewalt hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Für Rückgabe verlangt zugehöriger Schriftstücke wird keine Gewähr geleistet.

Nummer 175

Sonnabend, den 19. August 1939

50. Jahrgang

### Englische Heuchelei London erfindet und „stellt richtig“

Nachdem die englische Presse mehrere Tage hindurch Berichterstattungen über den angeblichen Auftakt einer neuen Konferenz angekündigt hat, überschlägt jetzt die Nachrichtenagentur Reuters die Welt mit folgender Berichterstattung:

Während die britischen Zeitungen voller Berichte aus verschleierten Hauptstädten Europas über sogenannte Friedenspläne waren, erfährt Reuter aus amtlichen Kreisen, daß dort nichts von irgendeiner Friedenskonferenz bekannt ist. Das Gerücht, das in den letzten Tagen am meisten verbreitet wurde, bestand in einem Plan für eine Wermächtekonferenz zwischen Großbritannien, Frankreich, Deutschland und Italien. Dieses Gerücht, so glaubt man in London, sei jedoch offenbar lediglich ein anderer Schachzug im sogenannten Averkrieg. Die Verbreitung dieses Gerüchts werde als eine von den Achsenmächten (!) gezielte Propaganda angesehen zu dem Zwecke, Verdacht in polnischen Kreisen über die wahren Absichten der britischen Regierung zu erregen. Wenn es eine derartige Konferenz gebe, so würde offensichtlich Polen das hauptsächlichste Land sein, das man einlade. Was die Frage angehe, ob eine solche Konferenz überhaupt wünschenswert sei, so gehe die Ansicht in London dahin, daß die Frage nicht von der britischen Regierung entschieden zu werden brauche, noch sei dies eine Frage, zu der sie Stellung zu nehmen brauche. Die bewunderungswürdige Ruhe und Geduld der polnischen Regierung angesichts der ständig wachsenden Provokationen werde in London voll gewürdigt.“

Das ist denn doch Heuchelei in vollen Lettern! Derart plump ist wohl selten gelogen worden! Versucht da London der Welt glauben zu machen, daß von deutscher Seite der Gedanke einer Konferenz zur Aussprache gestellt worden ist! Ist man in England so taub, daß man nicht vernommen hat, daß das deutsche Volk und ebenso Italien, das Schulter an Schulter mit uns marschiert, gegen die Konferenzpläne bereits bei ihrem Aufmarsch Sichtung genommen haben? Die europäische Situation ist weit Gott derart, daß ein Verhandlungsspiel nicht am Platze ist. Klarheit tut not! Und darum haben wir klar und klar zum Ausdruck gebracht, daß wir in bezug auf die Danziger Frage für Konferenzen jeder Art nicht das mindeste Interesse haben. Danzig und der Korridor sind für uns Fragen der Ehre. Wir wüthen nicht, was es hier zu diskutieren geben kann. Danzig ist deutsch — oft genug hat das die Bewohner dieser Stadt in mächtigen Kundgebungen leidenschaftlich unterstrichen — und will daher heim ins Reich! Wer in dieser Lage von einer Konferenz spricht, der will ablenken, der will eine wirkliche Lösung sabotieren! Darum ja hat London eine neue Konferenz angeregt. In der Wut darüber, daß Deutschland nicht in die Falle gegangen ist, will man nun in England den Spieß umdrehen!

Erbärmlich aber ist es, daß das gleiche England, das seit vielen Wochen beständig Öl in das Feuer gegossen hat, auch jetzt noch, wo der polnische Chauvinismus längst in Siebeduft geraten ist, davon spricht, daß Polen eine „bewunderungswürdige Ruhe und Geduld an den Tag gelegt habe“. Worin besteht denn diese Ruhe? Liegt England so abseits von Europa, daß man auf dieser Insel noch nichts davon gehört hat, daß bereits mehr denn 76 000 Polen deutsche, Männer, Frauen und Kinder, ihre Heimat auf der Flucht vor polnischer Gewalt haben verlassen müssen? Während alle anständigen Menschen in Europa sich mit Grauen von Polen abwenden, ist anscheinend allein England in Unkenntnis darüber geblieben, daß seit vielen Tagen deutsche Reisende in deutschen Bürgen im Korridor wie Vogelfrei behandelt werden, daß Deutsche und Ukrainer in ganzen Scharen verhaftet und hinter Gittern eingesperrt worden sind, daß überall an der Grenze entlang deutsche Menschen verstört umherirren, daß Männer, die durch ihre vorbildliche Arbeit dazu beigetragen haben, Polens Wohlstand zu gründen, nun unter nützlichen Vorwänden hin wirtschaftlich ruiniert werden!

Oder ist etwa das ein Beweis für eine „bewunderungswürdige Ruhe“, wenn Tag für Tag in polnischen Blättern die wahnwitzigen Eroberungspläne vertreten, wenn sogar heute schon Bürgermeister für deutsche Städte ernannt werden? Die Polen mögen immerhin drohen: „Wir kommen von Warschau nach Berlin und werden alles austrotzen“. Es wäre nicht das erste Mal, daß einer derartigen Verblendung ein grausiges Erwachen auf dem Fuße gefolgt ist. Wirklich, es sind schlechte Dienste, die hier England seinem neuen Verbündeten leistet. Wie auch die italienischen Zeitungen nachdrücklich klargestellt haben, ist eine gerechte Lösung nur dadurch zu erhoffen, daß Polen —, angewiesen darauf, in einem geographischen Raum mit Deutschland zu leben —, den Mut aufbringt, die Dinge so zu sehen wie sie sind. Wenn England statt dessen Polen weiterhin gegen Deutschland aufhebt, wenn es unbefüllt um die polnischen Ausschreitungen alles mit der Erklärung deckt, Polen zeige eine „bewunderungswürdige Ruhe“, dann lädt England damit erneut schwere Verantwortung auf sich. Nein, Polen zeigt ganz und gar keine rubige Besonnenheit, sondern es provoziert aufs frechste und freut sich noch darüber, daß das „vornehme“ England in innerer Heuchelei Weißfall klapst!

### Sie retteten das nackte Leben

Der polnische Terror wütet unablässig — Flüchtlinge klagen an

DNB Breslau, 19. August. — Tag und Nacht treffen weitere deutsche Flüchtlinge, Männer und Frauen, Freunde und Kinder, an der Grenze ein, die vor dem Wütens des polnischen Terrors gerade noch das nackte Leben retten konnten. Hunderte von Polenjungen haben das Unglück vor dem Erreichen der rettenden Grenze in die Arme der polnischen Schergen getrieben. Sie wurden zurückgeschleift, misshandelt und in schmutzstarrende Gefängnisse gesperrt.

Der mahlende Schrecken der Flüchtlinge spiegelt sich noch immer in ihren Augen. Bange Sorge um die zurückgebliebenen oder verschleppten Angehörigen bewegt sie, die Hab und Gut im Stich lassen mußten, um der Verfolgung haherfüllter Chauvinisten zu entgehen. Alle wissen sie von unerträglicher Schikane, von unmenschlichen Misshandlungen und der Zerstörungswut des polnischen Pöbels zu berichten. Trotzdem Schikane zeigen die Schilderungen der Volksdeutschen, die in den Flüchtlingslagern Justizfeste fanden. Sie sind froh, geborgen zu sein. Ihre Erzählungen geben ein schreckliches, erstaunliches Bild von dem Erleben der letzten Monate, Wochen und Tage.

Dass die Wut des Pöbels nicht vor hilflosen Greisen halt macht, zeigt die Schilderung des Ferdinand Kemp, geboren am 29. Juni 1850 in Marimiljanow, der im Lager Ottmachau Zuflucht gefunden hat. Der 89jährige, der seit 1920 bei seinem Sohn in Tomaszewo wohnte, wurde von polnischen Banditen überfallen, nur weil er ein Deutscher ist. Er erhielt mehrere Schläge über den Kopf, so daß die Schädeldecke am Hinterkopf verlegt wurde. Am 11. August konnte er mit seinem Sohn bei Rosenberg über die Grenze flüchten. Karl Kemp, der früher in einer Kunstseidenfabrik in Willanow arbeitete, bis er von den Polen brotlos gemacht wurde, arbeitete seit 1920 als Schmied in Tomaszow. Am Tage seiner Flucht über die Grenze suchte eine Horde verhetzter Polen seine Wohnung beim. Nichts blieb von der Einrichtung hell. In finstrem Zerstörungswut zertrümmerten die Polen auch das letzte Möbelstück, zerstörten die Bettten und misshandelten Vater und Sohn in dieblicher Weise. Nur schleunige Flucht rettete ihnen das Leben.

Im gleichen Flüchtlingslager in Ottmachau befindet sich auch die Volksdeutsche Marie Sturm, die nach schweren Schlägen und Bedrohungen mit ihrem Sohn am 6. August über die Schönwaldgrenze entflohen. Wie verhetzt auch schon die polnische Jugend durch die unablässigen Drohungen und die Jagd auf alles Deutsche ist, zeigt die Schilderung dieser deutschen Frau, deren 18jähriger Sohn Rudolf von polnischen Jungen, denen

er beim Fußballspiel zusah, mit Steinen beworfen wurde. Ein Stein traf das Kind ins Gesicht und raukte ihm das eine Auge. Der deutsche Grubenarbeiter August Kopiec, seit 1933 in Mittellosigkeit auf der Pleiß-Grube tätig und seitdem von den Polen brotlos gemacht, konnte sich nach schweren Bedrohungen, verfolgt von den polnischen Schergen, am 5. August mit knapper Not über die Grenze flüchten. Auch er ist im Lager Ottmachau und berichtete folgendes über seinen Bruder, den Kesselschmied Viktor Kopiec: Als dieser nachts mit seiner Frau nach Hause ging, wurde er vor dem Gasthaus vor dem im Ort übel beleumdeten Polen Wozniowski, der ihm aufgelauert hatte, angegriffen. Er erhielt mit einem eisernen Notsänder einen wuchtigen Schlag über den Kopf und brach sofort bewußtlos zusammen, so daß er in das Klosterkrankenhaus transportiert werden mußte. Auf dem Weg dorthin starb er. Der polnische Nordgeist wurde formell zu einem Jahr Gefängnis verurteilt. Er hat diese Strafe bis heute noch nicht angetreten.

Alle diese Berichte der Flüchtlinge zeigen das gleiche Bild, enthalten das Grauen, das tierische Hab der polnischen Chauvinisten über das Deutsche in Polen gebracht hat. Ekelnde, brutale Menschen, die niemand etwas zuleide tun, die dem polnischen Staat lokale Bürger waren, sind freiwild, das man hetzt und jagt.

Das Eigentum wird zertrümmt, ihre Angehörigen werden verschleppt, und sie selbst sind froh, das nackte Leben gerettet zu haben.

Deutsche werden mit Spülhunden gehegt.

DNB Mährisch-Ostrau, 19. August. — Die Verfolgung aller Deutschen durch die polnischen Behörden und der von ihnen gedungenen Elemente nehmen immer größeren Umfang an. Wer sich den polnischen Häschern nicht durch die Flucht entziehen kann, wird verhetzt und verschleppt. Angehörige werden als Geiseln festgenommen, wie das in Karwin, Peterswalde, Trzyniecz und Zablunka geschehen ist.

Die Volksdeutschen werden nicht nur in ihren Wohnungen aufgesucht, sondern man fahndet nach ihnen in ihren Verstecken im Walde, wobei man sogar Spülhunde angewendet. Wer ergriffen wird, erleidet entsetzliche Misshandlungen und wird in Sammelgefängnisse eingeliefert. Namentlich in den Waldenwäldern hat man Spülhunde auf Deutsche gehetzt, weil dort immer noch die Möglichkeit bestand, auf unwegsamen Pfaden in das nahe gelegene Protektorat zu gelangen.

### Deutscher zu Tode geprügelt

Das Kind vom Mob durchs Fenster geworfen!

Das Martyrium der Deutschen in Polen nimmt Formen an, die einfach grauenhaft sind. So ist jetzt der Volksdeutsche Kacella aus Bielitz, der bei den von den Polen provozierten Grenzzwischenfällen in diesem Ort am Montagabend verhaftet worden war, im Gefängnis von den Polen zu Tode geprügelt worden! Nunmehr wurde auch noch die Frau dieses auf so grausliche Art ermordeten in das Gefängnis geworfen. Nach einer Hinführung drang schließlich der polnische Pöbel in die Wohnung Kacellas ein, in der sich das Kind des Ehepaars und dessen Großmutter befanden. Der Mob verwüstete die gesamte

Wohnungseinrichtung und warf das Kind aus dem Fenster.

Grausamkeiten polnischer Truppen in Pommern

In den Provinzen Posen und Westpreußen (Pommern) wird die dort ansässige deutsche Bevölkerung von den dort im Quartier liegenden polnischen Truppen mißhandelt. Bei den Handlungen, die bei Volksdeutschen im Kreise Bromberg durchgeführt wurden, wurden zwei Angehörige der deutschen Volksgruppe, die das Verhalten der Soldaten bei den Handlungen beobachtet hatten, von einem Offizier gewungen,

Im Kreise Schubin wurde ein volldeutscher Bauer, der sich weigerte, von einem Offizier verhaftet und in eine Militärzelle geschleppt. Hier wurden ihm die Hände auf den Rücken gebunden, worauf ihn der Offizier persönlich brutal mißhandelte. Der deutsche Bauer wurde erst 24 Stunden später mit schweren Verletzungen aus der Haft entlassen.

Die Deutschen in Polen sind in ihrer Bewegungsfreiheit bereits derart eingeschränkt, daß nur ein Bruchteil der täglichen Vorfälle zur Kenntnis weiterer Kreise gelangt.

Blöme gegen das deutsche Konsulat?

Neue Blöme des Deutschenhatters Graczyński. In Teschen verdichten sich nach einer Meldung des „Hamburger Fremdenblattes“ die Gerüchte, wonach der betrügerische Wojocho Graczyński beschuldigt, gegen die Existenz des deutschen Konsulats anzugehen. „Tempo Dnia“ schreibt, das deutsche Konsulat in Teschen solle sich aus der Grenzzone zum Teufel scheren. Verschiedenartige Ausschreitungen und Störungen verschieden gegen Beamte des deutschen Konsulats lassen die Gerüchte von Graczyńskis Vorhaben nicht gegenstandslos erscheinen.

Reichsdeutsche von Polen verschleppt

Unter den Verhafteten in Osterodeleben befinden sich, wie bereits erwähnt wurde, auch Reichsdeutsche, z. B. der Reichsdeutsche Fritz Breitfeld und dessen Vater im Königshütte. Der Sohn wurde bereits in das Innere des Landes abgeführt. Er war ebenso wie Breitfeld Grenzgänger und wurde auch bereits fortgebracht.

Unterdrückung des deutschen Unterrichts

Wieder zwei Gymnasialklassen geschlossen. In Thoren wurden zwei Klassen des dortigen staatlichen Gymnasiums mit deutscher Unterrichtssprache auf Anordnung des Thoren Schul-Kuratoriums geschlossen. Die „Unabhängigkeitsschüler“ in Thoren fordern darüber, eine Meldung des „Dziennik Bydgoski“ zufolge, die Schließung der dortigen deutschen Schule, die eine „Position des räuberischen deutschen Geistes“ sei.



Flüchtlingsstrom über die Grenze.

Ständig steigt der deutsche Flüchtlingsstrom aus Polen. Wer es kann, sucht dem unmenschlichen Terror der Polen zu entkommen. Anfangs August waren bereits 76 536 Deutsche vor den Transportzügen der Polen geflüchtet. Sie atmen auf, wenn sie den rettenden deutschen Boden erreicht haben. Welibild-Wagnborg (W.).